DAWLADA DEEGAANKA SOOMAALIDA
DHOOL GAZETA
የሶማሌ ክልል መንግሥት
SOMALI REGIONAL STATE

Qiimaha 11:00 ያንዱ ዋጋ	Dhool Gazeta Waxa Soo Saara Baarlamanka Dawladda Deegaanka Soomaalida	✉ 205

Bayaan Tirsi 61/1999 Bayaanka Guddiga Maamulka Biyaha Magaalada	አዋጅ ቁጥር 61/1999 የከተሞች የውሃ አገልግሎት አመራር በረድ ማቋቋሚያ አዋጅ	Proclamation Nº 61/1999 Urban water supply utilities managing Board proclamation …Page

Bayaan Tirsi 61/1999

Bayaanka Guddiga Maamulka Biyaha Magaalada

Maadaama ay lagama maarmaan noqotay in dib u haybn lagu sameeyo qaab -dhismeedka adeegga biyaha si loo suuro galiyo in bulshada ku nool magaalooyinka laga haqab-tiro biyo yaraanta haysata oo ay si ku filaha u helaan biyo nadiif ah oo tayaysan Isla markaana adeegga biyuhu gacanka gaysto dhinacyada kaabayaasha dhaqaale ee warshadaha iyo horumaarinta magaalooyinka.

Maadaama ay muhiim tahay in adeegga biyaha magaalada loo qaabeeyo hab suuro galinayaa daboolida khaarashyada hawlgalka, dayactirka iyo maal-galintaba iyada oo la raacayo siyaasada maamulka biyaha ee Ethiopia.

Maadaama loo baahaday in la xeeriyo oo la sameeyo maamul iyc qaab dhismeed madax bannan oo si la taban karo oo wax ku ool ah uga hawlgala magaalooyinka deegaanka gacanna ka gaysta xal u helida dhibaatooyinka bulshada ka haysata adeegga biyaha.

Ayaa hadaba, Golaha Xildhiibaanada Deegaanka Soomaalidu isagoo ka duulaya qodobka 49(3) (b) ee dastuurka dib loo habeeyay bayaaminayaa sidan:-

አዋጅ ቁጥር 61/1999

የከተሞች የውሃ አገልግሎት አመራር በረድ ማቋቋሚያ አዋጅ

የከተማ ነዋሪ ህዝብ ንፅህናን የተጠበቀ የመጠጥ ውሃ አቅርቦት ለማድረስና ያለው የውሃ እጥረት በማሸፈን በቂ ውሃ አገልግሎት በመስጠት እንድሁም የውሃ አገልግሎት የከተማው ዕድገትና ኢኮኖሚያዊና መሰረተ ልማት አውታሮች አጋዥ በሆነ አኳኃን እንደገና ማደራጀት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ.

የኢትዩጵያ የውሃ ፖሊስን መሰረት የከተሞች የመጠጥ ውሃ አገልግሎት ተቋማዊ እንቅስቃሴው የጥገናና የኢንቨስትመንት ሥራዎችን ለማያስፈልገው ወጪዎች በሚሸፈን አኳዓን ማደራጀት በማስፈለጉ:

የክልሉ የከተሞች የነዋሪውን የውሃ አቅርበት እጥረት ለመቅረፍ አስተውሰኦ የማያደረግ ራሱ የቻለ የውሃ አገልግሎት አመራር በህግ መደንገግ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ::

በተሻሻለው የክልሉ ህገ-መንግስት አንቀፅ 49 (3,ሀ) መሰረት የሱማሌ ክልል ምክር ቤት የሚከተለው አውጇል:-

Proclamation No 61/1999

Urban water supply utilities managing Board proclamation

Whereas, it is found necessary to reorganize the status of urban water supply services in a manner that colud deliver suuficient portable water services to urban residents and come up with the shortage of water in urban areas as well as to cause it to promote the socio-economic development in urban centers.

Whereas, it is found essential to organize the urban water supply in a way that covers the operational, maintenance and investment expenditures in accordance with Ethiopian water policy.

Whereas, it is essential to proclaim an independent management organ which would effectively enable to cover come the shortage of water in urban centers.

Now, therefore, the council of Somali region in accordance with article 49(3) (a) of the revised constitution of the region it's hereby proclaimed as fellows:-

Qaybta Koowaad

Guud ahaan

ad:- Ciwaan Gaaban

an waxaa loogu yeedhi karaa
ka **Aasaasida Guddiga**
ka **Adeegga Biyaha**
da" bayaan tirsi 61/1999

ad:- Qeexid

di" waxaa loola jeedaa Gudiga
amulka ee lagu aasaaso hab
afaaqsan qodobka 4aad ee
yaankan.

aalad" waxaa loola jeedaa
akaalada Maamulka adeegga
yaha ee Magaalada.

iska" waxaa loola jeedaa
fiiska Khayraadka Biyaha,
acdanta iyo Tamarta Dawlada
eegaanka Soomaalida.

aalo" waxaa loola jeedaa
agaalo kasta oo ka diiwaan
shan xafiiska H/ Guud iyo
orumaarinta magaalooyinka.

eeraha ama biyaha wasakhda
a" waxaa loola jeedaa biyaha
o isticmaalo guryaha ganacsiga
arshadaha iyo adeegyada
ulshada kuna jiraan kuwa
usquluhu.

egga biyaha" waxaa loola
edaa helidda biyo loo adegsado
uryaha ganacsiga warshadaha
o adeegyada bulshada.

ka 3aad. **Hoostaga iyo Qaab-dhismeedka**

uddigu wuxuu hoostagayaa
laha magaalada meesha aan
laha lahaynna wuxuu
ostagayaa maamulka dagmada.

ab-dhismeedka Gudiga
amulka biyuhu waa sidan;

Gudiga Maamulka

Wakaalada

Madaxa wakaalada iyo

Shaqaalaha kale ee lagama
aarmaanka ah.

Qaybta labaad

dka 4aad **Asaasidda iyo Qab-dhismeedka Guddiga**

liga waxaa laga aasaasi doonaa
magaalooyinka deegaanka ee
leh xarunta adeegga biyaha
ama yeelan doona

ክፍል አንድ

ጠቅላላ

አንቀጽ 1 አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ ለከተማ መጠጥ ውሃ አገልግሎት አመራር በረድ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 61/1999 ተብሎ ሊጠቅስ ይችላል::

አንቀጽ 2 ትርጓሜ

1)" ቦሬድ" ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 4 መሰረት የሚደራጅው የከተማ መጠጥ ውጋ አገልግሎት የሚመራ ቦረድ ነው

2)" ባለስልጣን " ማለት የከተማ የውሃ አገልግሎት አመራር ባለሥልጣን ነው ::

3)" ቢሮ " ማለት የሱማሌ ክልላዊ መንግስት የውሃ ሀብት፤ ማዕድንና ኢነርጂ ልማት ቢሮ ነው

4)" ከተማ " ማለት ማንኛውም በሥራና ከተማ ልማት ቢሮ የተደራጀ ከተማ ነው

5)"ፈሳሽ ወይም የፈሳሽ ውሃ " ማለት ለመጠጥ ለንግድ ኢንዱስትሪ ለግንባታ ማህበራዊ አገልግሎት የሚውል ፈሳሽ ውሃ ነው::

6) የውሃ አገልግሎት ማለት ለመጠጥ ለንግድ ለፋብሪካ ለግንባታና ማህበራዊ አገልግሉት የሚጠቁም ውሃ ነው

አንቀጽ 3 ስለ ተጠሪነትና አቋም

1. የቦረዱ ተጠሪነቱ ለከተማው ምክር ቤት ሲሆን ምክር ቤት ባልተቋቋመው ከተማ ለወረዳ መስተዳድር ተጠሪ ይሆናል::

2. የከተማ የውሃ አገልግሎት ባለስልጣን የሚከተለው አቋም ይኖራል

ሀ). የአመራር ቦረድ

ለ). ባለስልጣን·

ሐ). የባለስልጣኑ ሃላፊና

መ) ሌሎች አስፈላጊ ሰራተኞች

ክፍል ሁለት

አንቀጽ 4 ስለ በረዱ መቋቋምና አደረጃጀት

1. በረዱ በክልሉ ከተሞች ውስጥ የውሃ አገልግሎት ተቋም ያላቸው ወይም ሊኖሩ የሚችሉት የክልሉ ከተሞች ውስጥ ይደራጃል.

Part one

General

Art. 1:- **Short Title**

This proclamation may be cited as the " proclamation of urban water service supply utility managing board establishment " proclamation no 61/1999

Art 2:- **Definition**

1."**Board**" shall mean the man agent board to be established pursuant to Article 4 hereof.

2. "**Utilities**" shall mean the urban water supply managment utilities.

3."**Bureau**" shall mean the Water Resource, Mines and Energy Bureau of Somali Regional State.

4."**Urban Center**" shall mean an urban incorporated as urban center by Bureau of public works and urban development.

5."**Water sewage**" shall mean any water for the purpose of drinking, commercial, construction, industrial including sewage or polluted water.

6."**Water supply**" shall mean the supply of water for the consumption of portable, commercial, industrial and other social purposes.

Art 3. **Accountability and organization**

1.The board shall be accountable to the city council of the concerned city, where there is no city council it shall be accountable to the concerned wareda Administration.

2. The organization of urban water supply utilities shall be as fellows.

a. A Managing board

b. Water supply Utilities

c. Head of the utilities and

d. Other necessary staffs.

Part Two

Art 4. **Establishment and Organization of the Board**

1. There shall be established a managing Board in the urban centers of the region with a functioning water supply services or will having in the future.

Qaybta Koowaad

Guud ahaan

Qodka 1aad:- Ciwaan Gaaban

Bayaankan waxaa loogu yeedhi karaa **"Bayaanka Aasaasida Guddiga Maamulka Adeegga Biyaha Magaalada"** bayaan tirsi 61/1999

Qodka 2aad:- Qeexid

1. **"Guddi"** waxaa loola jeedaa Gudiga maamulka ee lagu aasaaso hab waafaaqsan qodobka 4aad ee bayaankan.
2. "Wakaalad" waxaa loola jeedaa Wakaalada Maamulka adeegga biyaha ee Magaalada.
3. "Xafiiska" waxaa loola jeedaa Xafiiska Khayraadka Biyaha, Macdanta iyo Tamarta Dawlada Deegaanka Soomaalida.
4. "Magaalo" waxaa loola jeedaa magaalo kasta oo ka diiwaan gashan xafiiska H/ Guud iyo Horumaarinta magaalooyinka.
5. **"Dareeraha ama biyaha wasakhda ah"** waxaa loola jeedaa biyaha loo isticmaalo guryaha ganacsiga warshadaha iyo adeegyada bulshada kuna jiraan kuwa musquluhu.
6. **"Adeegga biyaha"** waxaa loola jeedaa helidda biyo loo adegsado guryaha ganacsiga warshadaha iyo adeegyada bulshada.

Qodka 3aad. Hoostaga iyo Qaab-dhismeedka

1. Guddigu wuxuu hoostagayaa golaha magaalada meesha aan golaha lahaynna wuxuu hoostagayaa maamulka dagmada.
2. Qaab-dhismeedka Gudiga maamulka biyuhu waa sidan;

b). Gudiga Maamulka

t). Wakaalada

j). Madaxa wakaalada iyo

x). Shaqaalaha kale ee lagama maarmaanka ah.

Qaybta labaad

Qodka 4aad Asaasidda iyo Qab-dhismeedka Guddiga

1. Guddiga waxaa laga aasaasi doonaa magaalooyinka deegaanka ee leh xarunta adeegga biyaha ama yeelan doona

ክፍል አንድ

ጠቅላላ

አንቀጽ 1 አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ ለከተማ መጠጥ ውሃ አገልግሎት አመራር በረድ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 61/1999 ተብሎ ሊጠቅስ ይችላል::

አንቀጽ 2 ትርጓሜ

1) " ቦሬድ" ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 4 መሰረት የሚደራጅው የከተማ መጠጥ ውኃ አገልግሎት የሚመራ ቦረድ ነው
2) " ባለስልጣን " ማለት የከተማ የውሃ አገልግሎት አመራር ባለሥልጣን ነው ::
3) " ቢሮ " ማለት የሱማሌ ክልላዊ መንግስት የውሃ ሀብት፤ ማዕድንና ኢነርጂ ልማት ቢሮ ነው
4) " ከተማ " ማለት ማንኛውም በሥራና ከተማ ልማት ቢሮ የተደራጀ ከተማ ነው
5) "ፈሳሽ ወይም የፈሳሽ ውሃ " ማለት ለመጠጥ ለንግድ ኢንዱስትሪ ለግንባታ ማህበራዊ አገልግሎት የሚውል ፈሳሽ ውሃ ነው::
6) የውሃ አገልግሎት ማለት ለመጠጥ ለንግድ ለፊብሪካ ለግንባታና ማህበራዊ አገልግሉት የሚጠቁም ውሃ ነው

አንቀጽ 3 ስለ ተጠሪነትና አቋም

1. የቦረዱ ተጠሪነቱ ለከተማው ምክር ቤት ሲሆን ምክር ቤት ባልተቋቋመው ከተማ ለወረዳ መስተዳድር ተጠሪ ይሆናል::
2. የከተማ የውሃ አገልግሎት ባለስልጣን የሚከተለው አቋም ይኖራል

ሀ). የአመራር ቦረድ

ለ). ባለስልጣን.

ሐ). የባለስልጣኑ ሃላፊና

መ) ሌሎች አስፈላጊ ሰራተኞች

ክፍል ሁለት

አንቀጽ 4 ስለ በረዱ መቋቋምና አደረጃጀት

1. በረዱ በክልሉ ከተሞች ውስጥ የውሃ አገልግሎት ተቋም ያላቸው ወይም ሊኖሩ የሚችሉት የክልሉ ከተሞች ውስጥ ይደራጃል.

Part one

General

Art. 1:- Short Title

This proclamation may be cited as the proclamation of urban water servi supply utility managing boa establishment " proclamation no 61/199

Art 2:- Definition

1. **"Board"** shall mean the man agent boa to be established pursuant to Article hereof.
2. **"Utilities"** shall mean the urban wat supply managment utilities.
3. **"Bureau"** shall mean the Water Resourc Mines and Energy Bureau of Soma Regional State.
4. **"Urban Center"** shall mean an urba incorporated as urban center b Bureau of public works and urba development.
5. **"Water sewage"** shall mean any water fo the purpose of drinking, commercia construction, industrial includin sewage or polluted water.
6. **"Water supply"** shall mean the supply o water for the consumption of portable commercial, industrial and othe social purposes.

Art 3. Accountability and organization

1. The board shall be accountable to the city council of the concerned city where there is no city council it shall be accountable to the concerned wareda Administration.
2. The organization of urban water supply utilities shall be as fellows.

a. A Managing board

b. Water supply Utilities

c. Head of the utilities and

d. Other necessary staffs.

Part Two

Art 4. Establishment and Organization of the Board

1. There shall be established a managing Board in the urban centers of the region with a functioning water supply services or will having in the future.

2. Xubnaha guddiga waxay ka koobnanayaan toddobo xubnood oo kala ah;

b. Madaxa xafiiska horumarinta aasaasiga ee degmada—-xubin

t. madaxa xafiiska caafimaadka ...... xubin

j. madaxa xafiiska M/dakhliga ....xubin

x. madaxa xafiisak d/hoose ----- xubin

kh. Xubin wakiil ka ah xarunta biyaha oo Shaqaalahu soo doortaan----xubin

d. xubin wakiil ka ah shacabka magaalada ------- ubin

r. xubin wakiil ka ah ganacsatada magaalada oo ay soo doortan ------xubin

s. madaxa xafiisak haweenka ee degmada ....xubin

3. Shir gudoonka guddiga waxaa soo xulanaya hay'ada uu hoos tagayo wuxuuna ka soo dhex xulanayaa xubnaha wakiilka ka ah xafiisyada maamulka.

4. Hadii xubin guddiga ka mid ah uu siyaabo kala duwan guddiga uga maqan yahay waxaa qaab-badalkiisa loo raacayaa habka lagu soo xulay xubinkii hore.

5. Gudigu wuxuu yeelan karaa guno, haddii ay muhiim noqoto oo uu go'aamiyo hay'adda ay hostagaan.

6. Muddada shaqo ee xubnaha guddiga waxaa go'aaminaya hay'adda ay hoostagaan.

Qodka 5aad. <u>Xilka iyo Waajibaadka Gudiga</u>

Gudigu wuxuu yeelanayaa xilka iyo waajibaadka soo socda:-

1. Wuxuu dhisayaa, hogaaminayaa, dabagalna ku samaynayaa guud ahaanba hawlaha wakaalada

2. Iyadoo ay sideeda tahay waajibaadka guud ee qodobkan farqadiisa kowaad, gudigu:-

b. wuxuu ansixiyaa qorshaha mudada gaaban, dhexe iyo midka mudada fog iyo miisaaniyad sanadeedka wakaalada islamaarkaana wuxuu dabagal iyo qiimaynba ku sameeyaa habsami u isticmaalkeeda

2. በረዱ የሚከተሉት ሰባት አባላት ይኖሩታል

ሀ. የወረዳው መሰረተ ልማት ጽ/ቤት ሃላፊ አባል

ለ. የወረዳው ጤና ጽ/ቤት ሃላፊ አባል

ሐ. የወረዳው የፋይናንስ የገቢዎች ጽ/ቤት ሃላፊ አባል

መ. የከተማው ማዘጋጃ ቤት ሹም አባል

ሠ. በውሃው ተቋም ሰራተኞች የሚመረጥ አንድ ተወካይ አባል

ረ. የከተማው ነዋሪዎች የሚወከል አንድ ተወካይ አባል

ሸ. የወረዳው ሴቶች ጽ/ቤት ሃላፊ አባል

3. የቦረዶ ሊቀመንበር ባለሥልጣኑን በቦረደ በሚያስተዳደረው አካል አማካይነት ከአስተዳደር ጽ/ቤት ተወካዩች መካከል ይሰይማል።

4. አንድ የቦረዱ አባል ሊገኝ በማይችልበት ጊዜ ምትኩን የመጀመሪያው አባል በተሰየመበት አኳሀን መሰረት ይሞላል።

5. በረዱ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ሪጁን በሚያስተዳድረው አካል የሚወሰን አብል ሊኖር ይችላል።

6. የበረዱ አባላት የስራ ዘመን በሚያስተዳድረው አካል ይወሰናል

አንቀጽ 5. <u>የቦረዱ ሥልጣንና ተግባር</u>

በረዱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩትል :-

1. አጠቃላይ የባለስልጣኑ ሥራዎች ያደረጃል፤ ይመራልእንዲሁም ይቆጣጠራል።

2. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ አንድ አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ በረዱ።

ሀ..የባለስልጣኑ የአጭር፤የመካከለኛና የረጅም ጊዜ ዕቅድና እንዲሁም የባለሥልጣኑ ዓመታዊ በጀት ያፀድቃል። በአግባቡ በሥራ ላይ ማዋሉን ይቆጣጠራል ይገመግማል.

2.The members of the Board shall consists of the following seven members;

a. Head of wareda Infurtureture development office ---member

b. Head of Health office ... member

c) . Head of F/Revenue office .member

d. Mayor of the municipal services ---- member

e. A representative selected among employees of the urban water supply service. ----- Member

c. A representative of urban residents ------- member

d. A representative selected by the commercial dwellers of the city ------ member

e. Head of wereda women's affairs office ...member

3. The secretary of the Board shall be selected by the responsible organ among representatives of administrative organ.

4. Where a member of the Board for whatever reason vacant his membership, his replacement shall applied mutada mudandis of his first selection.

5. The board may have an allowance where it is deemed shall be determined by the and supervising organ.

6. The term of office of members of the board shall be determined by the supervising organ.

Art 5. **Powers and Duties Of The Board**

The board shall have the following powers and duties:-

1. Shall organize, administer as well as supervise the overall activities of the utility..

2. Without being limited to the generality of sub- Article 1of this Article, the board:-

a. shall approve the short, medium and long term plan and annual budget of the utility (service) as well as fellow up their proper utilization;

t. Wuxuu sadexdii biloodba mar qiimeeyaa wax qabadka wakaalada.

j. wuxuu hay'ada uu hoostagayo u gudbiyaa kana ansixiyaa miisaaniyada ay ugu baahan yihiin hawlaha dhismayowga cusub islamrkaana dabagalaa meel marintooda.

x. Wuxuu soo hindisaa qaabeeyaana siyaabaha lagu heli karo adeeg deg deg ah isagoo tashi kala samaynaya dad waynaha, kana dhaqan galaya wakaalada.

kh. Wuxuu wakaalada ku soo dabalaa hanaanka lagu ilaalinayo laguna dabagalayo miisaaniyada iyo hantida, islamarkaana la socoda dhaqan galinteeda, wuxuuna go 'aanka ku haboon ka qaata warbixinta hanti dhawrka.

d. wuxuu qiimeeyaa miisaaniyad sanadeedka iyo waxqabadka wakaalada una gudbiyaa hay'ada uu kolba hoostagayo.

r. wuxuu meeleeyaa isagoo tartan galinaya madaxa wakaalada markii lagu kalsoonaan waayana xilka ka qaadaa, islamarkaana go'aamiya mushahaarka iyo gunada la siinayo.

s. wuxuu ansixiyaa shaqaalaynta, meelaynta iyo shaqo-ka-eryinta shaqaalaha tooska u hoostagaya madaxa wakaalada.

sh. Wuxuu go'aamiyaa qaab dhismeedka iyo mushahaarka boosaska shaqo ee wakaalada.

dh. Wuxuu go'aan ka gaadhaa cabashooyinka ku saabsan gunada iyo manaafacaadka kale.

c. wuxuu marka wakaaladu u soo gudbiyso ka baaraandaga si loo ansixiyana u gudbiyaa cidda uu hoostagayo, lacagta la qaadayo ee isticmaalka biyaha, marka la ansixiyana dabagalaa

g. wuxuu qabanayaa hawlaha kale eelagu gaadhi karo ujeedooyinka loo aas aasay.

Qodka 6aad. **<u>Hanaanka Shirarka ee Gudiga</u>**

1. Guddigu wuxuu kulanka caadiga ah yeelanayaa bishiiba hal mar.

ለ. በየሶስት ወሩ አንድ ጊዜ የተቋሙ የሥራ ክንውን ይገመግማል

ሐ. በተቋሙ በሚከናውናቸው አዳዲስ ግንባታዎች የማያስፈልገው በጀት ለሚያስተዳድረው አካል በማቅርብ ያፀድቃል ተግባራዊነቱም ይከታተላል

መ. ከህዝብ ጋር በመማከር ቀልጣፋ አገልግሎት የሚሰጥበት ሁኔታ ያመነጫል እንድሁም በደረጅቱ ውስጥ ተግባራዊ ያደርጋል::

ሠ. ባለስልጣኑን በጀትና ንብረት አጠቀቅም የመቆጣጠርበትና የሚከታተልበት ሥርዓት በድርጅቱ ውስጥ በመዘርጋት ተግባራዊነቱም ይከታተ.. : በሚቀርበው የኦዲት ሪፓርትም መሰረት ተገቢው ውሳኔ ያሳልፋል::

ረ. የተቋሙ ዓመታዊ በጀትና የስራ አፈፃፀም ሪፓርት በመገመገም ከላይ አካል ያቀርባል::

ሰ. የተቋሙ የበላይ ሃላፊ በውድድር መሠረት ይመደባል:አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝም ያሰናብታል :እንድሁም ደምወዙና ሌሎች ጥቅማ ጥቅሞች ይወስናል::

ሸ. ለባለሥልጣኑን የበላይ ሃላፊ ተጠሪ የሆኑት ሰራተኞች ቅጥርና ምደባን/ያፀድቃል እንድሁም ያሰናብታል::

ቀ. የባለስልጣኑን አደረጃጀትና የሥራ መደብ፤የደምወዝ ኢስኬል ይወስናል

በ. አባልና ሌሉች ጥቅማጥቅሞች አስመልክቶ በሚቀርበው አቤቱታዎች ተገቢው ውሳኔ ያሳልፋል

ተ. በባለስልጣኑን አማካኝነት የሚቀርበው የውሃ አጠቃቅም ታሪፍ በመወያየት እንዲፀድቅ ለበለዩ አካል ያቀርባል:: ሲፀዲቅም ተግባራዊነቱም ይከታተላል::

ቸ. የባለስልጣኑን አላማ ለማሳካት የሚያስችሉ ሌሎች ተግባራት ያከናውናል ::

አንቀጽ 6. <u>ስለቦሬዱ የስብሳባ ሥነ ሥርዓት፡-</u>

1. በረዱ በየወሩ አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያካሄዳል.

b. shall evaluate the quarterly performance report of the utility;

c. shall submit for approval to the supervising organ the budget proposal necessary undertaking of new constructions, fellow up it's implementation of the same.

d. shall initiate and organize ways of creating an urgent services delivery mechanisms and being consulted with public enforces it in utility.

e. shall enforce in utility a mechanism of control and follow-up of the property and budget of the utility, fellow up it's enforcement as well as take the necessary measure upon hearing the Audit reports.

f. Shall evaluate and submit it to the supervising organ the annual budget and activity report of the utility.

g. on a competitive procedure appoints the head of the utility, terminates where failes to discharge his duty a well as determines it's salary secal and other benefits entitiled.

h. approves the assignment an dismissal of employees that a accountable to the head of the utilit

i. determines the internal structur and classification of posts and i salary secale.

j. entertains complaints towa allowance and other benifits.

k. upon the submission by the utili deliberates on the water tariff ra then submit it to the supervis organ for approval and fellow up implementation.

l) . carry out other duties that may necessary to enhance it's objectiv

Art 6. **Meeting procedure of the Board**

1. The Board shall hold its ordi meeting once a month.

Wuxuu sadexdii biloodba mar qiimeeyaa wax qabadka wakaalada.

wuxuu hay'ada uu hoostagayo u gudbiyaa kana ansixiyaa miisaaniyada ay ugu baahan yihiin hawlaha dhismayowga cusub islamrkaana dabagalaa meel marintooda.

Wuxuu soo hindisaa qaabeeyaana siyaabaha lagu heli karo adeeg deg deg ah isagoo tashi kala samaynaya dad waynaha, kana dhaqan galaya wakaalada.

h. Wuxuu wakaalada ku soo dabalaa hanaanka lagu ilaalinayo laguna dabagalayo miisaaniyada iyo hantida, islamarkaana la socoda dhaqan galinteeda, wuxuuna go 'aanka ku haboon ka qaata warbixinta hanti dhawrka.

d. wuxuu qiimeeyaa miisaaniyad sanadeedka iyo waxqabadka wakaalada una gudbiyaa hay'ada uu kolba hoostagayo.

r. wuxuu meeleeyaa isagoo tartan galinaya madaxa wakaalada markii lagu kalsoonaan waayana xilka ka qaadaa, islamarkaana go'aamiya mushahaarka iyo gunada la siinayo.

s. wuxuu ansixiyaa shaqaalaynta, meelaynta iyo shaqo-ka-eryinta shaqaalaha tooska u hoostagaya madaxa wakaalada.

sh. Wuxuu go'aamiyaa qaab dhismeedka iyo mushahaarka boosaska shaqo ee wakaalada.

dh. Wuxuu go'aan ka gaadhaa cabashooyinka ku saabsan gunada iyo manaafacaadka kale.

c. wuxuu marka wakaaladu u soo gudbiyso ka baaraandaga si loo ansixiyana u gudbiyaa cidda uu hoostagayo, lacagta la qaadayo ee isticmaalka biyaha, marka la ansixiyana dabagalaa

g. wuxuu qabanayaa hawlaha kale eelagu gaadhi karo ujeedooyinka loo aas aasay.

Qodka 6aad. **Hanaanka Shirarka ee Gudiga**

1. Guddigu wuxuu kulanka caadiga ah yeelanayaa bishiiba hal mar.

ለ. በየሶስት ወሩ አንድ ጊዜ የተቋሙ የሥራ ክንውን ይገመግማል

ሐ. በተቋሙ በሚከናወናቸው አዳዲስ ግንባታዎች የሚያስፈልገው በጀት ለሚያስተዳድረው አካል በማቅረብ ያፀድቃል ተግባራዊነቱም ይከታተላል

መ. ከህዝብ ጋር በመማከር ቀልጣፋ አገልግሎት የሚሰጥበት ሁኔታ ያመነጫል እንድሁም በደረጅቱ ውስጥ ተግባራዊ ያደርጋል::

ሠ. ባለስልጣኑን በጀትና ንብረት አጠቀቅም የመቆጣጠርበትና የሚከታተልበት ሥርዓት በድርጅቱ ውስጥ በመዘርጋት ተግባራዊነቱም ይከታተ.. : በሚቀርበው የኦዲት ሪፖርትም መሰረት ተገቢው ውሳኔ ያሳልፋል::

ረ. የተቋሙ ዓመታዊ በጀትና የስራ አፈፃፀም ሪፖርት በመገመገም ከላይ አካል ያቀርባል::

ሰ. የተቋሙ የበላይ ሃላፊ በውድድር መሠረት ይመደባል:አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝም ያሰናብታል :እንድሁም ደምወዙና ሌሎች ጥቅማ ጥቅሞች ይወስናል::

ሸ. ለባለሥልጣኑን የበላይ ሃላፊ ተጠሪ የሆኑት ሰራተኞች ቅጥርና ምደባን/ያፀድቃል እንድሁም ያሰናብታል::

ቀ. የባለስልጣኑን አደረጃጀትና የሥራ መደብ፤የደምወዝ ኢስኬል ይወስናል

በ. አባልና ሌሎች ጥቅማጥቅሞች አስመልክቶ በሚቀርበው አቤቱታዎች ተገቢው ውሳኔ ያሳልፋል

ተ. በባለስልጣኑን አማካኝነት የሚቀርበው የውሃ አጠቃቅም ታሪፍ በመወያየት እንዲፀድቅ ለበለዩ አካል ያቀርባል:: ሲፀዲቅም ተግባራዊነቱም ይከታተላል::

ቸ. የባለስልጣኑን አላማ ለማሳካት የሚያስችሉ ሌሎች ተግባራት ያከናውናል ::

አንቀጽ 6. <u>ስለቦሬዱ የስብሳባ ሥነ ሥርዓት፡-</u>

1. በረዱ በየወሩ አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያካሄዳል.

b. shall evaluate the quarterly performance report of the utility;

c. shall submit for approval to the supervising organ the budget proposal necessary undertaking of new constructions, fellow up it's implementation of the same.

d. shall initiate and organize ways of creating an urgent services delivery mechanisms and being consulted with public enforces it in utility.

e. shall enforce in utility a mechanism of control and follow-up of the property and budget of the utility, fellow up it's enforcement as well as take the necessary measure upon hearing the Audit reports.

f. Shall evaluate and submit it to the supervising organ the annual budget and activity report of the utility.

g. on a competitive procedure appoints the head of the utility, terminates where failes to discharge his duty as well as determines it's salary secale and other benefits entitiled.

h. approves the assignment and dismissal of employees that are accountable to the head of the utility.

i. determines the internal structures and classification of posts and it's salary secale.

j. entertains complaints towards allowance and other benifits.

k. upon the submission by the utility , deliberates on the water tariff rate , then submit it to the supervising organ for approval and fellow up it's implementation.

l) . carry out other duties that may be necessary to enhance it's objectives.

Art 6. **Meeting procedure of the Board**

1. The Board shall hold its ordinary meeting once a month.

2. Shir-gudoonku wuxuu guddiga isugu yeedhayaa xilliga kulanka cadiga ah ama marka xubnaha guddigu ay codsadan in la kulmo.

3. Kulanka guddigu wuxuu qabsoomayaa marka ay joogaan xubnaha intooda Badan.

4. Go'aanka guddigu wuxuu ku meel marayaa cod hal dheeri ah, marka codku is leg noqdo wuxuu go'aanku raacaya dhinaca shir guddoonku u codeeyo.

5. Madaxa wakaaladu wuxuu shirka ka qayb galayaa isaga oo aan cod lahayn.

6. Hadal qoraalka shirka oo ay sexeexeen xubnaha shirka soo xaadiray waxaa xafidaya xoghaye uu madaxa wakaalada ka soo dhex xulo shaqaalaha kana ansixinayo guddiga.

7. Ajendaha Shirka waa in gudiga lagu sii wargaliyo inta aanu shirku qabsoomin.

8. Iyadoo qodobkani u sidiisa uu yahay guddigu wuxuu dajisan karaa habraaca faah faahsan oo ku sabsan hanaanka shirarka ee guddiga.

Qodka 7[aad]. Masuuliyada Xubnaha Gudiga

1. Xubnaha gudiga wuxuu xilka saran yahay in shaqadooda u gutaan si taxadar iyo Hagar la 'aan leh.
2. Xil-gudashada gudiga wixii ka yimaada ee wax yeelo u leh ama soo gaadhsiiya wakaalada si wadareed iyo si gaar ahaaneedba waa loogala xisaabtami.
3. Iyadoo ay sideeda tahay farqada labaad ee qodobkan xubinka go 'aanka gudiga aan ku raacin ee diidmo ka dhibta looma raacanayo wax yeelada ka dhalata go aankaas.

Qodka 8[aad] Xilka iyo Waajibaadka Wakaalada

Wakaaladu waxay yeelanaysaa xilka iyo waajibaadka soo socda;

1. Wuxuu bulshada magaalada si ku filan u siiyaa adeegga biyaha nadiifta ah oo heerka tayadoodu sareeyso.
2. Wuxuu talaalaa dhuumaha biyaha qaybiya si adeegga biyaha loo gaadhsiiyo loogana haqabtiro bulshada, isla markaana wuxuu cusboonaysiiyaa, dayactiraa, dib u habayna ku sameeyaa hawlaha la xidhiidha biyaha.

2. የበረዱ መድበኛ ስብሰባ የጊዜ ሠሌዳ መሠረት ወይም አስቸኳይ ስብሰባ እንዲካሄድ የበረዱ 2/3 አባላት ሲጠየቅ ሊቀመንበር ስብሰባው እንዲካሄድ ያደርጋል።

3. የበረዱ አብላጫ አባላት በስብሰባውን ከተገኙ ስብሰባው ምልዕክት ጉባዔ ይሆናል።

4. የበረዱ የአባላጫ ድምፅ ውሳኔ ተፈፃሚ ይሆናል ሆኖም ድምፅ እኩል በሚሆንበት ጊዜ ሊቀመንበር ወሳኝ ድምጽ ይኖራል።

5. የባለስልጣኑ ሃላፊ ያለ ድምጽ የበረዱ ሰብሰባዎች በአባልነት ይሳትፋል።

6. የበረዱ ሰብሰባዎች በተሳተፉት አባላት በተፈረመ የበረዱ ቃለጉባኤዎች በባለስልጣኑ ሃላፊ አማካይኝነት ከድርጅቱ ሰራተኞች ውስጥ የሚመርጥና በበረዱ በማፀደቅ ፀሐፍ ይይዛል።

7. የስብሰባው አጀንዳዎች ስብሰባው ይፋ ከመደረግ በፊት ለአባላቱ ያሳውቃል።

8. የዚህ አንቀፅ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆኖ በረዱ የራሱ የስብሰባ ሥነ ሥርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

አንቀጽ 7 ስለ በርዱ አባላት ሃላፊነት

1. የበረዱ አባላት ሥራቸው በሃላፊነት ትህትና የማከናወን ሃላፊነት አለባቸው፡
2. የበረዱ አባላት ተግባራቸው በሚከናውኑበት ጊዜ ለመወጣት በድርጅቱ ንብረት ጉድለት ቢያደርሱ በጋራና በግል ተጠያቂ ይሆናሉ።
3. የዚህ አንቅጽ ንዑስ አንቀጽ 2 ድንጋጌ ቢኖርም ማንኛውም የበረዱ አባላት ጉድለት የፈጠረው የበረዱ ውሳኔ ተቃውሞ የነበረው በተጠያቂነት አይጠይቅም።

አንቀጽ 8 የባለሥልጣኑ ሥልጣንና ተግባራት

ባለሥልጣኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሪ ይኖራዋል.

1. የከተማው ነዋሪ ህዝብ ደረጃው የተጠበቀ የንፁሁ የመጠጥ ውሃ አገልግሎት ያቀርባል.
2. ንፅህናን የጠበቀ የውሃ አቅርቦት ለህብረተሰቡ ለማደረስ የውሃ መከፋፈያ ቦንቦዎች ያሳያል እንዱሁም ከውሃ አቅርቦት ጋር የተያያዙ ሥራዎች ያሳዲሳል፤ይጠግናል፤ያሻሽላል.

2. The chairperson shall convene the meeting upon its ordinary schedule or upon the request by the members of the board.

3. The quorum shall constitute upon the presence of the majority of the members.

4. The board shall pass a decision by the majority vote; however, in case of tie the chairperson shall have a casting vote.

5. The head of the service or the utility shall participate in meeting, of the board without having a voting right.

6. The minutes of the meetings signed by the members shall be maintained and kept by a secretary appointed by the head from the staff of the utility.

7. The agendas of any meeting shall be pre informed to the members.

8. Notwithstanding with the provisions of this article the board may issue an internal meeting procedure.

Art 7. Liabilities of Members of the Board

1. Members of the board shall have the obligations discharge their duties diligently and faithfully.
2. Any failure of the board in its discharging on the utility shall be liable severally and collectively
3. Without prejudice with the article, two of some Article members of the board who abstain or rejects the decision the damage may not be applicable.

Art 8[aad] Powers and Duties of the Utilities

The utilities shall have the following powers and duties;

1. Shall supply to the urban residents a qualitative and qualities standard of portable water service.
2. cleansup water distribution piplines so that a suuficient water could be supplied and the residents' water need is covered as well as renews, repairs and renovicates all water supply related activities.

3. Wuxuu kaydiyaa qalabka biyaha si bulshadu aysan uga gu'in biyaha maraca bamka ama qalabka kalaba, haddii waxyeello soo gaadhana wuxuu dib ugu hagaajiyaa kharashkiisa.
4. Wuxuu dadwaynaha iyo hay'adaha ama xarumaha kaleba ugu galiyaa biyaha sida codsigoodu u kala horeeyo kana hagaajiyaa marka ay dhuumuhu ka waxyeloobaan, islamarkaana ka fogeeyaa ama ka leexiyaa dareeraha ama biyaha wasakhda leh.
5. Waxay wakaaladu xaqiijisaa in aan la wasakhayn Lana dhawro ilaha biyaha, wuxuuna arintaas ka qaada talaabada ku haboon, isagoo la tashanaya hay'adaha dawlada ee ay khusayso.
6. Wuxuu sida u dagsan u uruuriyaa lacagta isticmaalka biyaha laga qaado iyo dakhliga ka soo gala adeegyada kala duwan ee wakaaladu bixiyso.
7. Wuxuu horumariyaa, fidiyaana adeegga biyaha isagoo raacaya istaandhardhiga uu soo diyaariyo wakaalada hordhigayaana guddiga marka ay ansixiyaana dhaqangalinaya.
8. Wuxuu gala heshiisyada, qaatana deeq iyo daynba.
9. Wuxuu uu oogi karaa dacwad waana la dacwayn karaa.

Qodka 9aad. **Xilka iyo Waajibaadka Madaxa Wakaalada**

1. Wuxuu maamulaa, hoggaamiyaa, iskuna dubbaridaa hawlaha wakaalada.
2. Wuxuu si waafaqasan bayaanka xoogsatada ee tirsigiisu yahay 42/92 u shaqaaleeyaa, maamulaa, shaqadana kaga eryaa cududda shaqaale eewakaalada.
3. Wuxuu diyaariyaa una gudbiyaa guddiga qorshaha shaqo ee muddada gaaban, dhexe iyo midka mudada dheer, iyo waliba miisaaniyada sanadeedka wakaalada, islamarkaana meelmariyaa marka loo ansixiyo
4. Wuxuu diyaariyaa warbixinta waxqabadka saddexda bilood una gudbiyaa guddiga
5. Wuxuu wakaalada uga matalaa xidhiidhida lala yeelanayo cid saddexaad
6. Wuxuu xaqiijiyaa in si haboon loo xafiday qoraalada xisaabaadka ee wakaaladawuxuuna u furaa akoon, oo uu dhaqdhaqaajiyaa.
7. Wuxuu ku dhaqmaa wakaaladana ka dhaqan galiyaa go'aanada gudiga
8. Wuxuu gutaa hawlaha kale guddigu u xilsaaro

3. የውሃ ቧንቧዎች ሲበላሹ የህዝቡን የውሃ አቅርቦት እንዳይቋረጥ የውሃ መሳሪያዎች አጠራቅሞ ይይዛል:: ጉዳት ሲደርስም በራሱ ወጪ ይጠግናል
4. የነዋሪ ህዝብ ሆነ ለሌሎች ተቋማት የውሃ አገልግሎት ለመዘረጋት እንደጥያቄያቸው ቅድም ተከተል ያስተናግዳል ሲበላሹም በዚሁ መሰረት ይጠግናል እንድሁም ከፈሳሽ ወይም ከበከሉ ማጠራቀሚያዎች በማሳየት እንዲሳይ ያድርጋል::
5. ከሚመለከተው መንግስታዊ አካል ጋር በመተባበር የመጠጥ ውሃ ማመንጫ በታች እንዳይበከሉና እንዲጠበቁ ጥራት ለማደርግ አስፈላጊው እርምጃም ይወስዳል::
6. በህጉ መሰረት የውሃ መጠቀሚያ ክፊያዎችና የባለሥልጣኑ ከሚሰጠው የተለያዩ አገልግሎቶች የማገኘው ገቢ ይሰብሰባል::
7. ተቋሙ የባለሥልጣነ የመጠጥ ውሃ አገልግሎት ለማሻሻልና ለማስፋፋት የመረዳ የደረጀ ዲዛይን በማዘጋጀት እንዲፀዲቅ ለበረዱ ያቀርባል : ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል ::
8. ውል ይዋዋላል ስጦታ ብድር ይቀበላል::
9. ይከሳል እንዲሁም ይከሰሳል.

አንቀጽ 9 <u>የባለሥልጣኑ ሃላፊ ሥልጣንና ተግባራት</u>

1. የባለሥልጣኑ ሥራዎች ይመራል፤ያስተዳድራልእንዱሁም ያስተባብራል::
2. በአሰሪና ሰራተኛ አዋጅ ቁጥር 42/92 መሰረት የባለስልጣኑ ሰራተኞች ይቀጥራል፤ያስተዳድራል እንድሁም ከሥራ ያሰናብታል
3. የባለስልጣኑ የአጭር ጊዜ የመካከለኛና የረጅም ጊዜ የሥራ ዕቅድ እንዲሁም የዓመቱ በጀት በማዘጋጀት ለበረዱ ያቀርባል፤ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደርጋል
4. የሩብ ዓመት የሥራ አፈፃፀም ሪፖርት በማዘጋጃ ለበረዱ ያቀርባል
5. ባለሥልጣኑ ከሦስተኛ ወገን ጋር በማያድርገው ግንኙነት ባለሥልጣኑን ይወክላል::
6. የባለሥልጣኑን የፋይናንስ ሰነዶች በአግባቡ መያዙን ያረጋግጣል የባንክ ሂሳብ ይከፈታል ያንቀሳቅሳል ::
7. የበረዱ ውሳኔዎች ለሥልጣኑ ውስጥ ተግባራዊ ያደርጋል፤ያስፈፅማል ::
8. በበረዱ የሚሰጡት ሌሎች ተግባራት ያከናውናል

3. reservies water distirubution piplines, bombs and other materials for supply of water and to be standy by in advance for the intervention. Incase of any damage is incuntered repairs with it's funds.
4. based on the sequence of the request of the residents or institutions provides water supply installation and prevents the installation from westage areas or lines.
5. ensures that sources of water points not polluted, takes any measure of prevention.
6. Collects timely, the water tariff fees and charges of other various services that the utility provides
7. in accordance with the water supply standard, it designs and submits for approval to the board, improves, expends the coverage of water supply services.
8. enters into contracts, may sue and be sued.
9. May accuse or be accused.

Art 9aad. **Powers and Duties of the Head of the Utility**

1. Shall administer, lead and organize the activities of the utility.
2. Shall administer, employ and dismiss the employees of the utilities in accordance with the labor proclamation No 42/92.
3. Shall prepare and submit to the board the short, medium and long-term plan and annual budget of the utility, implement upon approval.
4. Prepares and submit to the board the quarterly performance report of the utility
5. Shall represent the utilities in dealing with third party.
6. Ensures the proper maintains of financial documents of utility and opens and operates bank accounts.
7. Shall enforce and implement in the utility the decisions of board
8. Undertakes other duties assigned to him by the board.

Qodka 10aad. Xidhiidhka Xafiiska iyo Wakaalada

Xafiiska khayraadka biyiha ee deegaanku;

1. Wuxuu u fidiyaa taageero farsamo iyo mid maaliyadeedba hadii loo baahdo
2. Wuxuu kala xisaabtamaa maaliyada uu dhanka mashaariicda kaga caawiyo
3. Wuxuu u soo saaraa awaamiir si cad u dhigaya siyaabaha ay ku qaadan karaan deeqaha iyo daymaha
4. Wuxuu u soo saaraa xaqiijiyaana meel marinta istaandhardhiyada tayada biyaha
5. Wuxuu u soo diyariyaa hogayaasha iibka iyo isticmaalka maaliyada
6. Wuxuu heerar darajooyin ka soo saaraa adeeg bixinta biyaha iyodareeraha wasakhda ee magaalooyinka deegaanka isagoo xeerinaya tirade dadka isticmaala biyaha, awoodda biyo-galinta iyo caddadka lacageed ee ka soo xaroota adeegga.
7. Wuxuu xeernidaamiyaha lagu meel marinayo bayaanka ku soo saaraa miqiyaaska ama wax yaabaha looga duulayo darajoyinka adeegga biyaha iyo dareeraha ee magaalooyinka

Qodka 11aad. Ilaha Dhaqaale

Ilaha dhaqaalaha wakaaladu waa:-

1. Lacagta ka soo xaroota isticmaalka biyaha, iibka qalabka iyo adeegga kala duwan ee wakaaladu bixiso
2. Daymaha iyo deeqaha lacageed iyo qalabka ee wakaaladu hesho
3. Miisaaniyada kabis oo dawladu u samayso
4. Tabaruuca dadwayne.

Qaybta Afraad

Qodobo Kala Duwan

Qodka 12aad. Wareejinta Xuquuqaha iyo Waajibaadyada

Adeega maamulka biyaha ee ka jira magaalooyinka deegaanka una dhisnaa si waafaqsan bayaankan waxaa lagu aqoon saday bayaankan.

አንቀጽ 10. ቢሮውና የከተማ ውሃ አገልግሎት በረዶ የሚኖረው ግንኙነት

ቢሮው:-

1. አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ የቴክኒክና የፋይናንስ ደጋፍ ያደርጋል::
2. ራሱ በሚያመነጨው የፕሮጀክት ደጋፍ የሚመለከቱት የፋይናንስ ጉዳዩች ባለሥልጣኑ ተጠያቂ ያደርጋል
3. ባለስልጣኑ የፋይናንስ ብድርና እርዳታ ስምምነት የሚያደርግበት ሁኔታዎች መመሪያ ያወጣል::
4. የውሃ ጥራትና ደረጃዎች አስመልክቶ መመሪያ ያወጣል ተግባራዊነቱም ያረጋግጣል ::
5. የግዝ ማንዋልና የፋይናንስ አጠቃቅም መመሪያ ያዘጋጃል::
6. በህዝብ ብዛት በውሃ አጠቃቀም ፤ የተዘረጋው የውሃ አቅርቦት መጠንና አገልግሎት የማገኘው የገቢ መጠን በመመሥረት የክልሉ ከተማዎች የውሃና ፈሳሽ አገልግሎት አሰጣጥ ሁኔታ ደረጃ ያወጣል::
7. የከተማ የመጠጥና የፈሳሽ አገልግሎት ደረጃ አወሳሰን የሚረዳ የዚህ አዋጅ ዝርዝር አፈፃፀም ደንብ ያወጣል ::

አንቀጽ 11 ስለ ፋይናንስ ምንጭ

የባለስልጣኑ የፋይናንስ ምንጮች.

1. የውሃ መጠቀሚያ ክፊያዎች፤ ከአቅርቦት ሽያጭና ድርጅቱ ከሚሰጠው የተለያዩ አገልግሎት የሚገኝ ገንዘብ::
2. ድርጅቱ በብድርና በእርዳታ የሚያገኘው የገንዘብና የማቴሪያል ድጋፍ::
3. የመንግስት ድጎማ::
4. ከህዝባዊ መውጫዎች::

ክፊል አራት

ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

አንቀጽ 12 መብትና ግዴታ ስለማስተላለፍ

በክልሉ የነበሩት የከተማ መጠጥ ውሃ አገልግሎት ከዚህ አዋጅ ጋር በማይቃራኑ ሁኔታ በክልሉ ከተሞች ተደራጅቶ የነበሩት የከተማ ውሃ የመጠጥ አገልግሎት በረዶ በዚህ አዋጅ መሰረት እንደተደራጀ ይቋጠራሉ::

Art 10aad. Working relationship of the Bureau and the utilities

The Bureau shall;

1. Provides technical and financial supports where found necessary.
2. Make accountable, over the projects of any financial support it granted.
3. Issues directives granting on how the utilities can obtain loans or donations from any party.
4. Issues and implement an standard for ensuring the quality of water.
5. Issues procurement and financial utilization manuals.
6. Determines an standaralized secale for the servce supply of water and sweage in urban centers of the region as well as on the basis of population size, capacity of installed water supply and in come generated form water consumption
7. Iissue through legal gazeta regulation for implementation the of this pooclamation condition recesaru . for standaralization of supply of water and swege in urbans

Art 11aad. Financial sources

The financial sources of the utilities shall be as fellows;

1. Charges from various services it renders.
2. Loans or donations that the utility may obtain in kind or cash.
3. Any Budgetary subsidy made to it the state.
4. Public contributions.

Part Four

Miscellaneous Provisions

Art 12aad. Transfer of Rights and Duties

The urban water supply utilities functioning shall be consider as established pursuant to this provisions and shall continuo with status.

Qodka 13[aad] **Awooda Soo saarida X/nidaameed**

Golaha xukuumadda deegaanku wuxuu awood u leeyahay inuu soo saaro xeernidaamiyaha lagu meelmarinayo bayaankan.

Qodka 14[aad]. **Mudada Dhaqangalka**

Bayaankani wuxuu dhaqan galayaa laga bilaabo marka lagu soo dabaaco Dhool Gazeeta.

Jigjiga

Cabdulahi Xasan Maxamed

Madaxwaynaha Dawlada Deegaanka Soomaalida

አንቀጽ 13 ደንብ የማውጣት ሥልጣን

የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት የአዋጁን ድንጋጌዎች ተግባራዊ ለማድረግ የሚያስፈልጋቸው ደንቦዎች የሚወጣት ሥልጣን ይኖረዋል

አንቀጽ 14. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በክልሉ ምክር ቤት ከተፀደቀበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል.

ጅጅጋ

አብዱላሂ ሀሰን መሀመድ

የሱማሌ ክልል መንግስት ፕሬዝዳንት

Art 13[aad] **power to issue Regulations**

The Executive cabinet of the regional state may issue regulations necessary for the proper implementation ofthis proclamation.

Art 14[aad]. **Effective date**

This proclamation shall enter into force upon its publication on Dhool Gazeta.

Jigjiga

Abdulahi Hassan Mohammed

President, Somali Regional State

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት